



Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni määrus (EL) 2018/1059, 24. juuli 2018, millega Taani lipu all sõitvatel laevadel keelatakse tobiapüük ja seotud kaaspüük tobiavarude majandamise piirkonna 2r liidu vetes 1
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2018/1060, 26. juuli 2018, millega pikendatakse toimeaine trifloksüstrobiini heakskiitu vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa ⁽¹⁾ 3
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2018/1061, 26. juuli 2018, millega pikendatakse toimeaine karfentrasoon-etuüli heakskiitu vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa ⁽¹⁾ 8

OTSUSED

- ★ Nõukogu otsus (EL) 2018/1062, 16. juuli 2018, seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ühelt poolt Kanada ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise laiaulatusliku majandus- ja kaubanduslepinguga moodustatud CETA ühiskomitees seoses CETA ühiskomitee ja erikomiteede töökorra vastuvõtmisega 13

Parandused

- ★ Nõukogu 18. jaanuari 2012. aasta määruse (EL) nr 36/2012 (mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 442/2011) parandus (ELT L 16, 19.1.2012) 20

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

★ Nõukogu 31. mai 2013. aasta otsuse 2013/255/ÜVJP (mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid) parandus (ELT L 147, 1.6.2013)	20
---	----

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2018/1059,

24. juuli 2018,

millega Taani lipu all sõitvatel laevadel keelatakse tobiapüük ja seotud kaaspüük tobiavarude majandamise piirkonna 2r liidu vetes

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse liidu kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks ⁽¹⁾, eriti selle artikli 36 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EL) 2018/120 ⁽²⁾ on kehtestatud kvoodid 2018. aastaks.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või selles liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammandanud 2018. aastaks eraldatud kvoodi.
- (3) Seepärast on vaja keelata nimetatud kalavaru püük,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Kvoodi ammendumine

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2018. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvooti käsitatakse ammendatuna alates lisas esitatud kuupäevast.

Artikkel 2

Keelud

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda samas lisas osutatud kalavaru alates lisas esitatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber paigutada, ümber laadida või lossida sellist püütud kalavaru pärast nimetatud kuupäeva.

⁽¹⁾ ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.

⁽²⁾ Nõukogu 23. jaanuari 2018. aasta määrus (EL) 2018/120, millega määratakse 2018. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu ja muudetakse määrust (EL) 2017/127 (ELT L 27, 31.1.2018, lk 1).

*Artikkel 3***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 24. juuli 2018

Komisjoni nimel

presidendi eest

merendus- ja kalandusajade peadirektoraadi

peadirektor

João AGUIAR MACHADO

—
LISA

Nr	12/TQ120
Liikmesriik	Taani
Kalavaru	SAN/234_2R
Liik	Tobiad ja seotud kaaspüük (<i>Ammodytes</i> spp.)
Piirkond	Tobiavarude majandamise piirkonna 2r liidu veed
Kuupäev	22.6.2018

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2018/1060,**26. juuli 2018,****millega pikendatakse toimeaine trifloksüstrobiini heakskiitu vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta ⁽¹⁾, eriti selle artikli 20 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni direktiiviga 2003/68/EÜ ⁽²⁾ kanti toimeaine trifloksüstrobiin nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ ⁽³⁾ I lissasse.
- (2) Direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse kantud toimeained loetakse määruse (EÜ) nr 1107/2009 alusel heaks kiidetuks ja need on loetletud komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 ⁽⁴⁾ lisa A osas.
- (3) Toimeaine trifloksüstrobiini heakskiit, nagu on sätestatud rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa A osas, aegub 31. juulil 2018.
- (4) Komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 844/2012 ⁽⁵⁾ artikli 1 kohaselt on kõnealuses artiklis sätestatud ajavahemikus esitatud taotlus trifloksüstrobiini heakskiidu pikendamiseks.
- (5) Taotleja esitas täiendavad toimikud, mis on nõutud vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 844/2012 artiklile 6. Referentliikmesriik leidis, et taotlus on täielik.
- (6) Referentliikmesriik koostas kaasreferentliikmesriigiga konsulteerides pikendamise hindamise aruande ning esitas selle 29. septembril 2016 Euroopa Toiduohutusametile (edaspidi „toiduohutusamet“) ja komisjonile.
- (7) Toiduohutusamet edastas pikendamise hindamise aruande taotlejale ja liikmesriikidele märkuste esitamiseks ning edastas laekunud märkused komisjonile. Toiduohutusamet tegi täiendava koordineerimise ka üldsusele kättesaadavaks.
- (8) 19. septembril 2017 esitas toiduohutusamet komisjonile oma järelduse ⁽⁶⁾ selle kohta, kas trifloksüstrobiin võib eeldatavalt vastata määruse (EÜ) nr 1107/2009 artiklis 4 sätestatud heakskiitmise kriteeriumidele. Komisjon esitas pikendamise esialgse aruande trifloksüstrobiini kohta alalisele taime-, looma-, toidu- ja söödakomiteele 23. märtsil 2018.
- (9) Taotlejale anti võimalus esitada pikendamise esialgse aruande kohta märkusi.

⁽¹⁾ ELT L 309, 24.11.2009, lk 1.

⁽²⁾ Komisjoni 11. juuli 2003. aasta direktiiv 2003/68/EÜ, millega muudetakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ toimeainete trifloksüstrobiini, karfentrasoon-etuüüli, mesotriiooni, fenamidooni ja isoksaflooli lisamisega (ELT L 177, 16.7.2003, lk 12).

⁽³⁾ Nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiiv 91/414/EMÜ taimekaitsevahendite turuleviimise kohta (EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1).

⁽⁴⁾ Komisjoni 25. mai 2011. aasta rakendusmäärus (EL) nr 540/2011, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 seoses heakskiidetud toimeainete loeteluga (ELT L 153, 11.6.2011, lk 1).

⁽⁵⁾ Komisjoni 18. septembri 2012. aasta rakendusmäärus (EL) nr 844/2012, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 1107/2009 (taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta) ette nähtud toimeainete heakskiidu pikendamise menetluse rakendamiseks vajalikud sätted (ELT L 252, 19.9.2012, lk 26).

⁽⁶⁾ EFSA Journal 2017; 15(9):4980. Kättesaadav internetis: www.efsa.europa.eu.

- (10) Vähemalt ühe kõnealust toimeainet sisaldava taimekaitsevahendi puhul on ühe või mitme iseloomuliku kasutusviisiga seoses leidnud kinnitust, et määruse (EÜ) nr 1107/2009 artiklis 4 sätestatud heakskiitmisnõuded on täidetud.
- (11) Seepärast on asjakohane trifloksüstrobiini heakskiitu pikendada.
- (12) Trifloksüstrobiini heakskiidu pikendamist käsitlev riskihindamine põhineb piiratud arvil iseloomulikel kasutusviisidel, mis siiski ei sea piiranguid nendele kasutusviisidele, mida trifloksüstrobiini sisaldavate taimekaitsevahendite puhul võidakse lubada. Seega on asjakohane üksnes fungitsiidina kasutamise piirang kaotada.
- (13) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 14 lõikele 1 koostoimes artikliga 6 ning praeguste teaduslike ja tehniliste teadmiste arvessevõtmiseks oleks siiski vaja lisada teatavad tingimused ja piirangud. Eelkõige on asjakohane nõuda kinnitavat lisateavet.
- (14) Seepärast tuleks rakendusmäärust (EL) nr 540/2011 vastavalt muuta.
- (15) Võttes arvesse, et trifloksüstrobiini praeguse heakskiidu kehtivusaeg lõpeb 31. juulil 2018, peaks käesolev määrus jõustuma võimalikult kiiresti.
- (16) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Toimeaine heakskiidu pikendamine

Toimeaine trifloksüstrobiini heakskiitu pikendatakse vastavalt I lisale.

Artikkel 2

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 muutmine

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 3

Jõustumine ja kohaldamise kuupäev

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. augustist 2018.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 26. juuli 2018

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

Üldnimetus, tunnuskoovid	IUPACi nimetus	Puhtus ⁽¹⁾	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
Trifloksüstrobiin CASi nr 141517-21-7 CIPACi nr 617	metüül(E)-metoksüimino- α -[1-(α,α,α -trifluoro- <i>m</i> -tolüül)etüüldenaminooksüül]- <i>o</i> -tolüül]atsetaat	≥ 975 g/kg AE 1344136 (maksimaalselt 4 g/kg)	1. august 2018	31. juuli 2033	<p>Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse trifloksüstrobiini kohta koostatud pikendamisaruande järeldusi ning eriti selle I ja II liidet.</p> <p>Selles üldhinnangus peavad liikmesriigid pöörama erilist tähelepanu:</p> <ul style="list-style-type: none"> — põhjavee kaitsmisele, kui toimeainet kasutatakse tundlike mullastikuja/või kliimatingimustega piirkonnas; — veeorganismide, mesilaste ning kalatoiduliste lindude ja imetajate kaitsmisele. <p>Kasutustingimused peavad vajaduse korral sisaldama riski vähendamise meetmeid.</p> <p>Taotleja peab esitama komisjonile, liikmesriikidele ja toiduohutusametile kinnitava teabe seoses järgmisega:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) põhjavees esineda võivate metaboliitide olulisus, võttes arvesse kõiki trifloksüstrobiini asjakohaseid klassifikatsioone vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1272/2008 ⁽²⁾, eriti kuulumist 2. kategooria reprodutiivtoksiliste ainete hulka; 2) veetöötlemisprotsesside mõju pinna- ja põhjavees esinevate jääkide omdustele, kui pinna- või põhjavett võetakse joogiveeks. <p>Taotleja peab esitama punktis 1 nõutud teabe ühe aasta jooksul pärast seda, kui Euroopa Kemikaali ameti (ECHA) veebisaidil on avaldatud ECHA riskihindamise komitee poolt määruse (EÜ) nr 1272/2008 artikli 37 lõike 4 kohaselt vastuvõetud arvamus trifloksüstrobiini kohta.</p> <p>Punktis 2 nõutud teabe peab taotleja esitama kahe aasta jooksul pärast seda, kui komisjon on avalikustanud juhenddokumendi, milles käsitletakse pinna- ja põhjavees esinevatele jääkidele veetöötlemisprotsesside tulemusena avalduva mõju hindamist.“</p>

⁽¹⁾ Täiendavad andmed toimeaine identifitseerimiseks ja toimeaine omadused on esitatud läbivaatamisaruandes.

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1272/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist ning millega muudetakse direktiive 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ ja tunnistatakse need kehtetuks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006 (ELT L 353, 31.12.2008, lk 1).

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa muudetakse järgmiselt:

1) A. osast jäetakse välja kanne 59 trifloksüstrobiini kohta;

2) B. osasse lisatakse järgmine kanne:

Number	Üldnimetus, tunnuskoovid	IUPACi nimetus	Puhtus (1)	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
„124	Trifloksüstrobiin CASi nr 141517-21-7 CIPACi nr 617	metüül(E)-metoksüimino-{(E)-α-[1-(α,α,α-trifluoro-m-tolüül)etülidee-naminooksüül]-o-tolüül}atsetaat	≥ 975 g/kg AE 1344136 (maksimaalselt 4 g/kg)	1. august 2018	31. juuli 2033	<p>Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse trifloksüstrobiini kohta koostatud pikendamisaruande järeldusi ning eriti selle I ja II liidet.</p> <p>Selles üldhinnangus peavad liikmesriigid pöörama erilist tähelepanu:</p> <ul style="list-style-type: none"> — põhjavee kaitsmisele, kui toimeainet kasutatakse tundlike mullastiku- ja/või kliimatingimustega piirkonnas; — veeorganismide, mesilaste ning kalatoiduliste lindude ja imetajate kaitsmisele. <p>Kasutustingimused peavad vajaduse korral sisaldama riski vähendamise meetmeid.</p> <p>Taotleja peab esitama komisjonile, liikmesriikidele ja toiduohutusametile kinnitava teabe seoses järgmisega:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) põhjavees esineda võivate metaboliitide olulisus, võttes arvesse kõiki trifloksüstrobiini asjakohaseid klassifikatsioone vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008, eriti kuulumist 2. kategooria reproduktiivtoksiliste ainete hulka; 2) veetöötlemisprotsesside mõju pinna- ja põhjavees esinevate jääkide omadustele, kui pinna- või põhjavett võetakse joogiveeks. <p>Taotleja peab esitama punktis 1 nõutud teabe ühe aasta jooksul pärast seda, kui Euroopa Kemikaaliameti (ECHA) veebisaidil on avaldatud ECHA riskihindamise komitee poolt määruse (EÜ) nr 1272/2008 artikli 37 lõike 4 kohaselt vastuvõetud arvamus trifloksüstrobiini kohta.</p>

Number	Üldnimetus, tunnuskoovid	IUPACi nimetus	Puhtus ⁽¹⁾	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
						Punktis 2 nõutud teabe peab taotleja esitama kahe aasta jooksul pärast seda, kui komisjon on avalikustanud juhenddokumendi, milles käsitletakse pinna- ja põhjavees esinevatele jääkidele veetöötlemisprotsesside tulemusena avalduva mõju hindamist.“

⁽¹⁾ Täiendavad andmed toimeaine identifitseerimiseks ja toimeaine omadused on esitatud läbivaatamisaruandes.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2018/1061,**26. juuli 2018,****millega pikendatakse toimeaine karfentrasoon-etüüli heakskiitu vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta ⁽¹⁾, eriti selle artikli 20 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni direktiiviga 2003/68/EÜ ⁽²⁾ kanti toimeaine karfentrasoon-etüül nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ ⁽³⁾ I lissasse.
- (2) Direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse kantud toimeained loetakse määruse (EÜ) nr 1107/2009 alusel heaks kiidetuks ja need on loetletud komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 ⁽⁴⁾ lisa A osas.
- (3) Toimeaine karfentrasoon-etüüli heakskiit, nagu on sätestatud rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa A osas, aegub 31. juulil 2018.
- (4) Komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 844/2012 ⁽⁵⁾ artikli 1 kohaselt on kõnealuses artiklis sätestatud ajavahemiku jooksul esitatud taotlus karfentrasoon-etüüli heakskiidu pikendamiseks.
- (5) Taotleja esitas täiendavad toimikud, mis on nõutud vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 844/2012 artiklile 6. Referentliikmesriik leidis, et taotlus on täielik.
- (6) Referentliikmesriik koostas kaasreferentliikmesriigiga konsulteerides pikendamise hindamise aruande ning esitas selle 10. juulil 2015 Euroopa Toiduohutusametile (edaspidi „toiduohutusamet“) ja komisjonile.
- (7) Toiduohutusamet edastas pikendamise hindamise aruande taotlejale ja liikmesriikidele märkuste esitamiseks ning edastas laekunud märkused komisjonile. Ka tegi toiduohutusamet täiendava kokkuvõtliku toimiku üldsusele kättesaadavaks.
- (8) 22. juulil 2016 esitas toiduohutusamet komisjonile oma järelduse ⁽⁶⁾ selle kohta, kas karfentrasoon-etüül võib eeldatavalt vastata määruse (EÜ) nr 1107/2009 artiklis 4 sätestatud heakskiitmise kriteeriumidele. Komisjon esitas pikendamisaruande kavandi karfentrasoon-etüüli kohta alalisele taime-, looma-, toidu- ja söödakomiteele 24. jaanuaril 2017.
- (9) Taotlejale anti võimalus esitada pikendamisaruande kavandi kohta märkusi.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta (ELT L 309, 24.11.2009, lk 1).

⁽²⁾ Komisjoni 11. juuli 2003. aasta direktiiv 2003/68/EÜ, millega muudetakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ toimeainete trifloksüstroobiini, karfentrasoon-etüüli, mesotriooni, fenamidooni ja isoksafalutooli lisamisega (ELT L 177, 16.7.2003, lk 12).

⁽³⁾ Nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiiv 91/414/EMÜ taimekaitsevahendite turuleviimise kohta (EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1).

⁽⁴⁾ Komisjoni 25. mai 2011. aasta rakendusmäärus (EL) nr 540/2011, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 seoses heakskiidetud toimeainete loeteluga (ELT L 153, 11.6.2011, lk 1).

⁽⁵⁾ Komisjoni 18. septembri 2012. aasta rakendusmäärus (EL) nr 844/2012, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 1107/2009 (taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta) ette nähtud toimeainete heakskiidu pikendamise menetluse rakendamiseks vajalikud sätted (ELT L 252, 19.9.2012, lk 26).

⁽⁶⁾ EFSA (Euroopa Toiduohutusamet), 2016. Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance carfentrazon-ethyl. („Järeldus toimeaine karfentrasoon-etüüli pestitsiidina kasutamise riskihindamist käsitleva vastastikuse eksperdiaruande kohta“). EFSA Journal 2016; 14(8): 4569. Kättesaadav internetis: www.efsa.europa.eu.

- (10) Vähemalt ühe karfentrasoon-etüüli sisaldava taimekaitsevahendi ühe või mitme iseloomuliku kasutusega seoses on leidnud kinnitust, et määruse (EÜ) nr 1107/2009 artiklis 4 sätestatud heakskiitmise kriteeriumid on täidetud.
- (11) Seetõttu on asjakohane pikendada karfentrasoon-etüüli heakskiitu.
- (12) Karfentrasoon-etüüli heakskiidu kehtivusaja pikendamise riskihindamine põhineb piiratud arvul iseloomulikel kasutustel, mis siiski ei sea piiranguid nendele kasutustele, mida karfentrasoon-etüüli sisaldavate taimekaitsevahendite puhul võidakse lubada. Seega on asjakohane kaotada üksnes herbitsiidina kasutamise piirang.
- (13) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 14 lõikele 1 koostoimes artikliga 6 ning arvestades teaduse ja tehnika arengut, oleks siiski vaja lisada teatavad tingimused ja piirangud. Eelkõige on asjakohane nõuda kinnitavat lisateavet.
- (14) Seepärast tuleks rakendusmäärust (EL) nr 540/2011 vastavalt muuta.
- (15) Võttes arvesse, et karfentrasoon-etüüli praeguse heakskiidu kehtivusaeg lõpeb 31. juulil 2018, peaks käesolev määrus jõustuma võimalikult kiiresti.
- (16) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Toimeaine heakskiidu pikendamine

Toimeaine karfentrasoon-etüüli heakskiidu kehtivusaega pikendatakse vastavalt I lisale.

Artikkel 2

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 muutmine

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 3

Jõustumine ja kohaldamise kuupäev

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. augustist 2018.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 26. juuli 2018

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

Üldnimetus, identifitseerimisnumbrid	IUPACi nimetus	Puhtus ⁽¹⁾	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiidu aegumine	Erisätted
Karfentrasoon-etüül CASi nr 128639-02-1 CIPACi nr 587.202	etüül(RS)-2-kloro-3-[2-kloro-4-fluoro-5-[4-(difluorometüül)-4,5-dihüdro-3-metüül-5-okso-1H-1,2,4-triasool-1-üül]fenüül]propionaat	≥ 910 g/kg	1. august 2018	31. juuli 2033	<p>Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse karfentrasoon-etüüli kohta koostatud läbivaatamisaruande järeldusi, eriti selle I ja II liidet.</p> <p>Üldhindamisel pööravad liikmesriigid erilist tähelepanu:</p> <ul style="list-style-type: none"> — põhjavee kaitsele, kui toimeainet kasutatakse tundliku mullastiku ja/või tundlike kliimatingimustega piirkonnas; — sihtrühma mittekuuluvate mullaorganismide kaitsele; — veeorganismide kaitsele; — sihtrühma mittekuuluvate maismaataimede kaitsele. <p>Vajaduse korral hõlmavad kasutustingimused riskivähendusmeetmete võtmist.</p> <p>Taotleja esitab komisjonile, liikmesriikidele ja toiduohutusametile kinnitava teabe seoses järgmisega:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) põhjavees tekkida võivate metaboliitide olulisus, võttes Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1272/2008 ⁽²⁾ kohaselt arvesse kõiki karfentrasoon-etüüli asjakohaseid klassifikatsioone, eriti klassifitseerimist 2. kategooria kantserogeeniks. 2) veetöötlusprotsesside mõju joogivees olevate jääkide omadustele. <p>Punktis 1 nimetatud teabe peab taotleja karfentrasoon-etüüli kohta esitama aasta jooksul pärast Euroopa Kemikaali ameti riskihindamise komitee vastuvõetud arvamuse avaldamist Euroopa Kemikaali ameti veebisaidil vastavalt määruse (EC) No 1272/2008 artikli 37 lõikele 4.</p> <p>Punktis 2 nõutud teabe peab taotleja esitama kahe aasta jooksul pärast seda, kui komisjon on avalikustanud pinna- ja põhjavees esinevatele jääkidele avalduva veetöötlemisprotsesside mõju hindamise juhised.</p>

⁽¹⁾ Täiendavad toimeaine identifitseerimisandmed ja toimeaine omadused on esitatud läbivaatamisaruandes.

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1272/2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist ning millega muudetakse direktiive 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ ja tunnistatakse need kehtetuks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006 (ELT L 353, 31.12.2008, lk 1).

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa muudetakse järgmiselt.

1) A osast jäetakse välja kanne 60 karfentrasoon-etüüli kohta;

2) B osasse lisatakse järgmine kanne:

Number	Üldnimetus, identifitseerimisnumbrid	IUPACi nimetus	Puhtus (¹)	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiidu aegumine	Erisätted
„125	Karfentrasoon-etüül CASi nr 128639-02-1 CIPACi nr 587.202	etüül(RS)-2-kloro-3-[2-kloro-4-fluoro-5-[4-(difluorometüül)-4,5-dihüdro-3-metüül-5-okso-1H-1,2,4-triasool-1-üül]fenüül]propionaat	≥ 910 g/kg	1. august 2018	31. juuli 2033	<p>Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse karfentrasoon-etüüli kohta koostatud läbivaatamisaruande järeldusi, eriti selle I ja II liidet.</p> <p>Üldhindamisel pööravad liikmesriigid erilist tähelepanu:</p> <ul style="list-style-type: none"> — põhjavee kaitsele, kui toimeainet kasutatakse tundliku mullastiku ja/või tundlike kliimatingimustega piirkonnas; — sihtrühma mittekuuluvate mullaorganismide kaitsele; — veeorganismide kaitsele; — sihtrühma mittekuuluvate maismaataimede kaitsele. <p>Vajaduse korral hõlmavad kasutustingimused riskivähendusmeetmete võtmist.</p> <p>Taotleja esitab komisjonile, liikmesriikidele ja toiduohutusametile kinnitava teabe seoses järgmisega:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) põhjavees tekkida võivate metaboliitide olulisus, võttes Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1272/2008 (²) kohaselt arvesse kõiki karfentrasoon-etüüli asjakohaseid klassifikatsioone, eriti klassifitseerimist 2. kategooria kantserogeeniks. 2) veetöötlusprotsesside mõju joogivees olevate jääkide omadustele. <p>Punktis 1 nimetatud teabe peab taotleja karfentrasoon-etüüli kohta esitama aasta jooksul pärast Euroopa Kemikaali ameti riskihindamise komitee vastuvõetud arvamuse avaldamist Euroopa Kemikaali ameti veebisaidil vastavalt määruse (EC) No 1272/2008 artikli 37 lõikele 4.</p>

Number	Üldnimetus, identifitseerimisnumbrid	IUPACi nimetus	Puhtus ⁽¹⁾	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiidu aegumine	Erisätted
						Punktis 2 nõutud kinnitava teabe peab taotleja esitama kahe aasta jooksul pärast seda, kui komisjon on avalikustanud pinna- ja põhjavees esinevatele jääkidele avalduva veetöötlemisprotsesside mõju hindamise juhised.“

⁽¹⁾ Täiendavad toimeaine identifitseerimisandmed ja toimeaine omadused on esitatud läbivaatamisaruandes.

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1272/2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist ning millega muudetakse direktiive 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ ja tunnistatakse need kehtetuks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006 (ELT L 353, 31.12.2008, lk 1).

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2018/1062,

16. juuli 2018,

seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ühelt poolt Kanada ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise laiaulatusliku majandus- ja kaubanduslepinguga moodustatud CETA ühiskomitees seoses CETA ühiskomitee ja erikomiteede töökorra vastuvõtmisega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 91 koostoimes artikli 100 lõikega 2, artikli 207 lõike 4 esimese lõiguga ja artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu otsusega (EL) 2017/37 ⁽¹⁾ nähakse ette allkirjastada Euroopa Liidu nimel ühelt poolt Kanada ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vaheline laiaulatuslik majandus- ja kaubandusleping (CETA) (edaspidi „leping“). Leping allkirjastati 30. oktoobril 2016.
- (2) Nõukogu otsusega (EL) 2017/38 ⁽²⁾ nähakse ette lepingu osade ajutine kohaldamine, sealhulgas CETA ühiskomitee ja erikomiteede moodustamine. Lepingut on ajutiselt kohaldatud alates 21. septembrist 2017.
- (3) Lepingu artikli 26.1 lõike 4 punkti d kohaselt võtab CETA ühiskomitee vastu oma töökorra.
- (4) Lepingu artikli 26.2 lõikes 4 on sätestatud, et erikomiteed kehtestavad oma töökorra ja muudavad seda vajaduse korral.
- (5) CETA ühiskomitee võtab oma esimesel koosolekul vastu oma töökorra, nagu on sätestatud lepingus.
- (6) Töökorda kohaldatakse *mutatis mutandis* erikomiteede suhtes, välja arvatud juhul, kui konkreetne erikomitee võtab lepingu artikli 26.2 lõike 4 kohaselt vastu teistsuguse otsuse.
- (7) Seepärast on asjakohane lisatud CETA ühiskomitee otsuse eelnõu põhjal kindlaks määrata liidu nimel võetav seisukoht CETA ühiskomitees seoses selle töökorra käsitleva otsusega, et tagada lepingu tõhus rakendamine,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel ühelt poolt Kanada ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise laiaulatusliku majandus- ja kaubanduslepinguga moodustatud CETA ühiskomitee esimesel koosolekul seoses CETA ühiskomitee ja erikomiteede töökorra vastuvõtmisega, põhineb CETA ühiskomitee otsuse eelnõul, mis on lisatud käesolevale otsusele.

⁽¹⁾ Nõukogu 28. oktoobri 2016. aasta otsus (EL) 2017/37 ühelt poolt Kanada ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise laiaulatusliku majandus- ja kaubanduslepingu (CETA) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise kohta (ELT L 11, 14.1.2017, lk 1).

⁽²⁾ Nõukogu 28. oktoobri 2016. aasta otsus (EL) 2017/38 ühelt poolt Kanada ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise laiaulatusliku majandus- ja kaubanduslepingu (CETA) ajutise kohaldamise kohta (ELT L 11, 14.1.2017, lk 1080).

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud komisjonile.

Brüssel, 16. juuli 2018

Nõukogu nimel
eesistuja
J. BOGNER-STRAUSS

EELNÕU

**CETA ÜHISKOMITEE OTSUS nr [.../2018],
kuupäev,
millega võetakse vastu ühiskomitee ja erikomiteede töökord**

CETA ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse ühelt poolt Kanada ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelist laiaulatuslikku majandus- ja kaubanduslepingut (CETA), eelkõige selle artikli 26.1 lõike 4 punkti d ja artikli 26.2 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu artikli 30.7 lõike 3 kohaselt on lepingu teatavaid osi kohaldatud ajutiselt alates 21. septembrist 2017.
- (2) Lepingu artikli 26.1 lõike 4 punkti d kohaselt võtab CETA ühiskomitee vastu oma töökorra;
- (3) Lepingu artikli 26.2 lõike 4 kohaselt kehtestavad erikomiteed vajaduse korral oma töökorra ja muudavad seda,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Käesolevaga võetakse vastu lisas esitatud CETA ühiskomitee ja erikomiteede töökord.

[koht], [kuupäev]

*CETA ühiskomitee nimel
kaasesistujad*

LISA

CETA ÜHISKOMITEE TÖÖKORD

1. reegel

Koosseis ja eesistuja

1. CETA ühiskomitee, mis on moodustatud vastavalt ühelt poolt Kanada ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise laiaulatusliku majandus- ja kaubanduslepingu (CETA) (edaspidi „leping“) artiklile 26.1, täidab lepingu artiklis 26.1 ette nähtud kohustusi, vastutab lepingu rakendamise ja kohaldamise eest ning aitab kaasa selle üldiste eesmärkide saavutamisele.
2. Lepingu artikli 26.1 lõike 1 kohaselt kuuluvad CETA ühiskomiteesse lepinguosaliste esindajad (edaspidi „CETA ühiskomitee liikmed“) ning selle kaasesistujateks on Kanada rahvusvahelise kaubanduse minister ja kaubanduse eest vastutav Euroopa Komisjoni liige. Lepingu artikli 26.1 lõike 1 kohaselt võivad kaasesistujaid esindada nende esindajad.
3. Töökorras nimetatud lepinguosalisel on määratletud lepingu artiklis 1.1.

2. reegel

Esindamine

1. Lepinguosaline edastab teisele lepinguosalisele teda CETA ühiskomitees esindavate liikmete nimekirja. Nimekirja haldab ja ajakohastab CETA ühiskomitee sekretariaat.
2. Kui CETA ühiskomitee kaasesistujal ei ole võimalik koosolekul osaleda, võib teda esindada volitatud isik. Kaasesistuja või tema volitatud isik teatab kirjalikult teisele kaasesistujale ja vastavale kontaktpunktile esindaja määramisest võimalikult vara enne koosolekut.
3. CETA ühiskomitee kaasesistuja volitatud isik kasutab kõnealuse kaasesistuja õigusi oma volituste ulatuses. Käesolevas töökorras hõlmavad järgnevad viited lisaks CETA ühiskomitee liikmetele ja kaasesistujatele ka volitatud isikuid.

3. reegel

CETA ühiskomitee sekretariaat

CETA ühiskomitee sekretariaadi rolli täidavad lepinguosaliste poolt lepingu artikli 26.5 kohaselt määratud CETA kontaktpunktid.

4. reegel

Koosolekud

1. Lepingu artikli 26.1 lõike 2 kohaselt tuleb CETA ühiskomitee kokku kord aastas või lepinguosalise taotluse korral. Kui kaasesistujad ei otsusta teisiti, toimuvad koosolekud vaheldumisi Brüsselis ja Ottawas.
2. Lepingu artikli 26.6 lõike 1 kohaselt võib CETA ühiskomitee koosolekuid pidada video- või telekonverentsi teel.
3. CETA ühiskomitee koosoleku kutsub kokku ühiskomitee sekretariaat lepinguosaliste kindlaks määratud ajal ja kohas. Lepingu artikli 26.6 lõike 2 kohaselt püüavad lepinguosalisel kohtuda 30 päeva jooksul pärast seda, kui lepinguosaline saab teiselt lepinguosaliselt taotluse kohtuda.

*5. reegel***Delegatsioon**

CETA ühiskomitee liikmeid võivad saata valitsusametnikud. Enne iga koosolekut teatatakse CETA ühiskomitee kaaseesistujatele mõlema lepinguosalise delegatsiooni kavandatav koosseis.

*6. reegel***Dokumendid**

Kui CETA ühiskomitee arutelud põhinevad kirjalikel lisadokumentidel, nummerdatakse need dokumendid ja CETA ühiskomitee sekretariaat edastab need CETA ühiskomitee dokumentidena.

*7. reegel***Kirjavahetus**

1. CETA ühiskomitee kaaseesistujatele adresseeritud kirjavahetus edastatakse CETA ühiskomitee sekretariaadile, et see vajaduse korral edastada CETA ühiskomitee liikmetele.
2. CETA ühiskomitee sekretariaat saadab CETA ühiskomitee kaaseesistujate kirjad adressaatidele, nummerdab need ja edastab vajaduse korral teistele CETA ühiskomitee liikmetele.

*8. reegel***Koosolekute päevakord**

1. CETA ühiskomitee sekretariaat koostab iga koosoleku esialgse päevakorra. Esialgne päevakord ja asjakohased dokumendid edastatakse CETA ühiskomitee liikmetele, sh kaaseesistujatele hiljemalt 15 kalendripäeva enne koosoleku algust.
2. Esialgne päevakord sisaldab punkte, mille päevakorda lisamise taotluse koos asjakohaste dokumentidega on lepinguosaline esitanud CETA ühiskomitee sekretariaadile hiljemalt 21 päeva enne koosoleku algust.
3. CETA ühiskomitee kaaseesistujad avaldavad enne koosoleku toimumist CETA ühiskomitee koosoleku esialgse päevakorra ühiselt heakskiidetud versiooni, kohaldades lepingu artiklit 26.4.
4. CETA ühiskomitee võtab päevakorra vastu iga koosoleku alguses. Päevakorda võib lisada esialgses päevakorras kajastamata punkte, kui lepinguosalsed nii otsustavad.
5. Selleks et saada teavet konkreetsetes küsimustes, võivad CETA ühiskomitee kaaseesistujad vastastikusel kokkuleppel kutsuda oma koosolekutel osalema vaatlejaid, sh lepinguosaliste teiste organite esindajaid ja sõltumatuid eksperte.
6. CETA ühiskomitee kaaseesistujad võivad vastastikusel kokkuleppel lõigetes 1 ja 2 osutatud tähtaegu lühendada või pikendada, et võtta arvesse konkreetse juhtumi asjaolusid.

*9. reegel***Protokoll**

1. Kui vastastikusel kokkuleppel ei otsustata teisiti, koostab CETA ühiskomitee sekretariaat tavaliselt 21 päeva jooksul pärast iga koosoleku lõppu koosoleku protokollu kavandi.

2. Protokollis võetakse üldjuhul kokku iga päevakorrapunkt, täpsustades vajaduse korral järgmist:
 - a) CETA ühiskomiteele esitatud dokumendid;
 - b) avaldused, mida CETA ühiskomitee liige on palunud protokollile kanda, ning
 - c) vastuvõetud otsused, antud soovitusel, kokkulepitud ühisavaldused ja konkreetsetes küsimustes tehtud jooksval järeldused.
3. Protokollile kantakse kõigi koosolekul eri ülesannetes osalenud isikute nimed, ametinimed ja organisatsioonid.
4. Kaasesistujad kiidavad koosoleku protokollile kirjalikult heaks 28 päeva jooksul pärast koosoleku toimumise kuupäeva või lepinguosaliste kokkulepitud muud kuupäeva. Kui protokoll on heaks kiidetud, allkirjastavad CETA ühiskomitee sekretariaadi kontaktpunktid protokollile kaks eksemplari ja kumbki lepinguosaline saab kõnealuse dokumendi ühe eksemplari. Lepinguosalisel võivad otsustada, et see nõue täidetakse elektrooniliste koopiatega allkirjastamise ja vahetamise teel. Protokollile allkirjastatud koopiad edastatakse CETA ühiskomitee liikmetele.
5. CETA ühiskomitee sekretariaat koostab ka protokollile kokkuvõtte. Ühiskomitee kaasesistujad teevad protokollile kokkuvõtte teksti pärast selle heakskiitmist avalikkusele kättesaadavaks, kohaldades lepingu artiklit 26.4.

10. reegel

Otsused ja soovitusel

1. CETA ühiskomitee võtab vastu otsuseid kõikides lepinguga ettenähtud küsimustes ja võib anda ka asjakohaseid soovitusi. Lepingu artikli 26.3 lõike 3 kohaselt võtab CETA ühiskomitee otsused vastu ja annab soovitusi vastastikusel kokkuleppel.
2. Koosolekutevahelisel ajal võib CETA ühiskomitee lepinguosaliste kokkuleppel teha otsuseid või anda soovitusi kirjaliku menetluse teel. Selleks saadavad kaasesistujad ettepaneku teksti kirja teel CETA ühiskomitee liikmetele vastavalt 7. reeglile, määrates kindlaks tähtaja, mille jooksul komitee liikmed teatavad kõikidest probleemidest või muudatustest, mida nad soovivad teha. Kui see tähtaeg on möödunud, teatatakse vastuvõetud ettepanekutest vastavalt 7. reeglile ja kantakse need järgmise koosoleku protokollile.
3. Kui CETA ühiskomiteel on lepingust tulenev õigus võtta vastu otsuseid, soovitusi, või tõlgendusi, nimetatakse asjaomaseid dokumente vastavalt „otsuseks“, „soovituseks“ või „tõlgenduseks“. CETA ühiskomitee sekretariaat lisab kõigile otsustele, soovitustele või tõlgendustele seerianumbri, vastuvõtmise kuupäeva ja sisukirjelduse. Igas otsuses sätestatakse selle jõustumise kuupäev, tingimusel et täidetud on kõik vajalikud siseriiklikud nõuded ja menetlused.
4. Igale otsusele, soovitusele või tõlgendusele kirjutavad alla CETA ühiskomitee kaasesistujad.
5. Lepinguosalisel tagavad, et CETA ühiskomitee vastuvõetud otsused, soovitusel või tõlgendused tehakse avalikkusele kättesaadavaks.
6. CETA ühiskomitee otsuste puhul, millega muudetakse lepingu protokolle ja lisasid vastavalt lepingu artikli 30.2 lõikele 2, on kõik keeleversioonid võrdselt autentseid vastavalt lepingu artiklile 30.11.

11. reegel

Avaldamine ja konfidentsiaalsus

1. Kui lepingus ei sätestata või kaasesistujad ei otsusta teisiti, ei ole CETA ühiskomitee koosolekud üldsusele avatud.
2. Kui lepinguosaline annab CETA ühiskomiteele, mõnele erikomiteele või muule lepingu alusel moodustatud organile teavet, mis on tema õigusnormide kohaselt konfidentsiaalne või avalikustamise eest kaitstav, käsitleb teine lepinguosaline sellist teavet konfidentsiaalsena vastavalt lepingu artiklile 26.4.

*12. reegel***Keeled**

1. CETA ühiskomitee ametlikeks keelteks on lepinguosaliste ametlikud keeled.
2. CETA ühiskomitee töökeeled on inglise ja/või prantsuse keel. Kui kaaseesistujad ei otsusta teisiti, toimuvad CETA ühiskomitee arutelud tavaliselt neis keeltes koostatud dokumentide alusel.

*13. reegel***Kulud**

1. Lepinguosaline kannab kõik CETA ühiskomitee koosolekutel osalemisega seotud kulud ise.
2. Koosolekute korraldamise ja dokumentide paljundamisega seotud kulud kannab koosolekut korraldav lepinguosaline.
3. Kulud, mis on seotud suulise tõlkimisega ühest ühiskomitee töökeelest teise ühiskomitee töökeelde, kannab koosolekut korraldav lepinguosaline. Kulud, mis on seotud suulise ja kirjaliku tõlkimisega muudesse keeltesse või muudest keeltest kui 12. reeglis loetletud töökeeled, kannab asjaomast teenust soovinud lepinguosaline.

*14. reegel***Erikomiteed ja muud organid**

1. Lepingu artikli 26.1 lõike 4 punkti b kohaselt teostab CETA ühiskomitee järelevalvet kõigi lepingu alusel moodustatud erikomiteede ja muude organite töö üle.
 2. CETA ühiskomiteele teatatakse kirjalikult lepingu alusel moodustatud erikomiteede ja muude organite määratud kontaktpunktidest. Kogu asjakohane kirjavahetus, kõik dokumendid ja muu teave, mida iga erikomitee kontaktpunktid omavahel lepingu rakendamise kohta vahetavad, edastatakse samaaegselt ka CETA ühiskomitee sekretariaadile.
 3. Artikli 26.2 lõike 6 kohaselt annavad erikomiteed CETA ühiskomiteele aru iga koosoleku tulemustest ja järeldest.
 4. Kui erikomitee ei otsusta lepingu artikli 26.2 lõike 4 kohaselt teisiti, kohaldatakse käesolevat töökorda lepingu alusel moodustatud erikomiteede ja muude organite suhtes *mutatis mutandis*.
-

PARANDUSED**Nõukogu 18. jaanuari 2012. aasta määruse (EL) nr 36/2012 (mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 442/2011) parandus**

(Euroopa Liidu Teataja L 16, 19. jaanuar 2012)

Leheküljel 22 Iia lisa („Artiklis 14 ja artikli 15 lõike 1 punktis b osutatud üksuste ja asutuste loetelu“) osa „Üksused“ kande nr 1 (Commercial Bank of Syria) veerus „Tuvastamisandmed“

asendatakse „... SWIFT/BIC CMSY SY DA;“

järgmisega: „... SWIFT/BIC CMSYSYDA;“.

Nõukogu 31. mai 2013. aasta otsuse 2013/255/ÜVJP (mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 147, 1. juuni 2013)

Leheküljel 45 II lisa („Artiklis 28 osutatud üksuste loetelu“) osa „Üksused“ kande nr 1 (Commercial Bank of Syria) veerus „Tuvastamisandmed“

asendatakse „... SWIFT/BIC CMSY SY DA;“

järgmisega: „... SWIFT/BIC CMSYSYDA;“.

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET